

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (85) 299

Vol. 1985/0128

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(85) 299 def.

Brussel, 14 juni 1985

WIJZIGING VAN HET VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING VAN DE RAAD

tot rectificatie van de salarisschalen alsmede van de andere bezoldigingsbestanddelen vastgesteld bij de Verordeningen (EGKS, EEG, Euratom) nr. 419/85 en (EGKS, EEG, Euratom) nr. 420/85

(door de Commissie bij de Raad ingediend, krachtens artikel 149, tweede alinea van het EEG-Verdrag)

COM(85) 299 def.

WIJZIGING VAN HET VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING VAN DE RAAD
tot rectificatie van de salarisschalen alsmede van de andere
bezoldigingsbestanddelen vastgesteld bij de Verordeningen
(EGKS, EEG, Euratom) nr. 419/85 en (EGKS, EEG, Euratom) nr. 420/85

(ingediend uit hoofde van artikel 149, tweede alinea, van het EEG-Verdrag)

Aan artikel 5 worden de volgende punten toegevoegd :

4. De aanpassingscoëfficiënt die overeenkomstig artikel 82, lid 1, tweede alinea, van het Statuut van toepassing is op het pensioen, bedraagt met ingang van 1 mei 1983 voor de pensioengerechtigde die aantoonst in het volgende land zijn woonplaats te hebben :

Griekenland	122,2
-------------	-------

5. De aanpassingscoëfficiënt die overeenkomstig artikel 82, lid 1, tweede alinea, van het Statuut van toepassing is op het pensioen, bedraagt met ingang van 16 mei 1983 voor de pensioengerechtigde die aantoonst in het volgende land zijn woonplaats te hebben :

Italië	104,5
--------	-------

6. De met ingang van 1 juli 1983 geldende aanpassingscoëfficiënten voor de pensioenen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 82, lid 1, tweede alinea, van het Statuut.

